

عضو محترم کمیته ایرانی ICC

آیا با خدمات جدید کمیته ایرانی

آشنایی دارید؟

با انعقاد قرارداد در صادرات و واردات

منافع خود و جامعه را حفظ کنیم

کمیته ایرانی ICC برای جلوگیری از مشکلات ناشی از نداشتن قرارداد در امر صادرات و واردات و به منظور کمک به بازرگانان و اعضای ICC در ایران برای انعقاد یک قرارداد مناسب با رعایت اصول حرفه ای از شهریور ماه سال جاری خدمات جدیدی را با عنوان "خدمات مشورتی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی" ارائه می نماید، از شما عضو محترم تقاضا می گردد که مشکلات و مسایل قراردادهای واردات و صادرات خود را با ما به نشانی info@icc-iran.com و یا تماس با شماره تلفن ۰۲۱-۸۸۳۰۶۱۲۷ و فکس ۰۲۱-۸۸۳۰۸۳۳۰ دبیرخانه کمیته ایرانی ICC در میان بگذارید. جهت آشنایی شما با خدمات مشورتی، رؤس موارد و مطالب در قالب مقالات مربوطه در شماره های ۱۳، ۱۴ و ۱۵ بولتن هفتگی منتشر شده است. این خدمات به صورت رایگان به اعضای کمیته ایرانی ICC ارائه می شود و هزینه ای در بر ندارد.

منتظر دریافت پیشنهادات شما هستیم

در این شماره می خوانید:

- انتخابات شورای عمومی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان برگزار می شود
- بررسی استراتژی های صادرات کشورهای در حال توسعه در یازدهمین مجمع جهانی توسعه صادرات
- توصیه های کمیسیون بانکی ICC در کاربرد مقررات UCP منتشر شد
- مشارکت ICC در برپایی نمایشگاه خدمات حقوقی هنگ کنگ
- با همکاری اتاق بازرگانی و صنایع دبی، کنفرانس دیوان بین المللی داوری ICC برگزار می شود
- فراخوان سمینار رویه های استاندارد بانکداری بین المللی (ISBP) بر مبنای UCP 600

معرفی کتاب:

- نشریه دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی: آشنایی با خدمات اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری



انتخابات شورای عمومی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان برگزار می شود

انتخابات شورای عمومی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) سه ماه دیگر برگزار می شود. تاریخ برگزاری این انتخابات روز اول ماه نوامبر ۲۰۱۰ می باشد و طی آن ۱۲ نفر اعضای هیأت رئیسه شورای عمومی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان برای یک دوره سه ساله فعالیت (۲۰۱۱-۲۰۱۳) انتخاب می شوند. فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) یکی از سازمان های تخصصی زیرمجموعه اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) است که در گسترش ارتباطات و همکاری ها میان اتاق های بازرگانی جهان نقش به سزایی دارد.

در حال حاضر کمیته ویژه ای در اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) مشغول بررسی گزینه های مناسب برای معرفی به گروه کاری مربوطه در ICC می باشد. این کمیته در ماه ژوئیه به بررسی گزینه های

پیشنهادی پرداخت و تا ماه سپتامبر لیست نهایی خود را در اختیار اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) قرار می دهد. در ماه اکتبر اسامی کاندیداهای نهایی را اعلام خواهد کرد و روز اول ماه نوامبر انتخابات برگزار می شود. بر اساس برنامه اعلام شده از سوی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان، نتایج اولیه انتخابات روز ۷ نوامبر مشخص خواهد شد و در ماه دسامبر هیأت ریسه جدید شورای عمومی WCF معرفی می شوند.

اعضای هیأت ریسه شورای عمومی فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان در حال حاضر عبارتند از :



"رونا بیرکالی (Rona Yircali)" رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس اتحادیه اتاق های بازرگانی و مبادلات کالای ترکیه (TOBB)



"پیتر میهوک (Peter Mihok)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس اتاق بازرگانی و صنایع اسلواکی



"مایک فلمینگ (Mick Fleming)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس مدیران اتاق های بازرگانی ایالات متحده



"سیفیسو زولو (Sifiso Zulu)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس سابق اتاق بازرگانی و صنایع دوربان (آفریقای جنوبی)



"مصطفی منصور (Mustafa Mansur)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس فدراسیون تولیدکنندگان مالزی



"لورنزو ایوساسی مارتینز (Lorenzo Ysasi Martinez)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس سابق اتاق بازرگانی مکزیکوسیتی (مکزیک)



"حامد بوامیم (Hamed Buamim)" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و مدیرکل اتاق بازرگانی و صنایع دبی (UAE)



"**ماهندرا سانگای (Mahendra Sanghi)**" نایب رییس فدراسیون اتاق های بازرگانی جهان (WCF) و رییس سابق انجمن اتاق های بازرگانی و صنایع هند

رؤسای کمیته ها و گروه های WCF:



"**پیتر بیشاپ (Peter Bishop)**" رییس شورای جهانی کارنه ATA و معاون اتاق بازرگانی و صنایع لندن



"**لی جو سانگ (Lee Ju Song)**" رییس کارگروه گواهی های مبدأ و معاون اجرایی اتاق بازرگانی سنگاپور



"**جرجز فیشر (Georges Fischer)**" رییس کنسرسیوم شبکه جهانی اتاق های بازرگانی و مدیر شبکه های بین المللی اتاق بازرگانی و صنایع پاریس



"**بابی مازومدار (Bobby Mazumdar)**" رییس افتخاری WCF

بررسی استراتژی های صادرات کشورهای در حال توسعه در یازدهمین مجمع جهانی توسعه صادرات



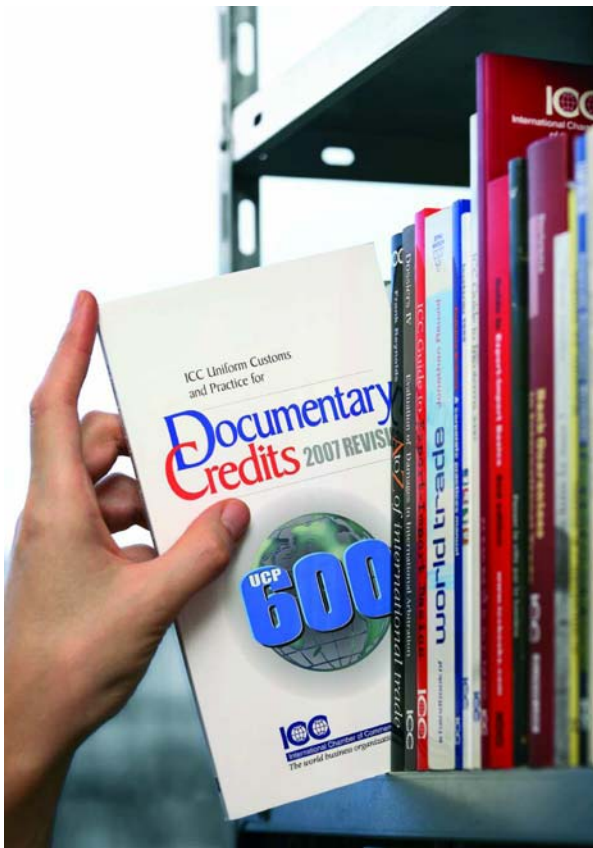
International
Trade
Centre

مرکز بین المللی تجارت (International Trade Centre) یازدهمین مجمع جهانی توسعه صادرات را روزهای ۹-۱۲ ماه سپتامبر برابر با ۲۱-۱۸ شهریور ماه در چین برگزار می کند.

مجمع امسال در شهر چونگکینگ، با همکاری وزارت بازرگانی چین و شورای گسترش تجارت بین المللی چین و با حضور بیش از ۳۰۰ نفر از کارشناسان کسب و کار جهانی به منظور بررسی ابزارهای سازگاری با واقعیت های جدید بازارهای و ایجاد فرصت های بیشتر در شرایط کنونی و آتی اقتصادی برگزار می شود.

موضوع اصلی این اجلاس، "بررسی استراتژی های صادرات در شرایط بحران اقتصادی با تأکید بر شرایط اقتصادی حاکم بر کشورهای در حال توسعه" است. اطلاعات تکمیلی در نشانی اینترنتی www.intracen.org/wedf/ موجود می باشد.

توصیه های کمیسیون بانکی ICC در کاربرد مقررات UCP منتشر شد



کمیسیون بانکداری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در پاسخ به درخواست های مکرر کاربران مقررات UCP، توصیه هایی را به منظور کمک به روشن ساختن برخی الزامات در تفسیر و کاربرد صحیح مقررات UCP منتشر کرد.

این توصیه ها روز ۲۷ ماه ژوئیه برابر با ۵ مردادماه به تأیید اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) رسیده است و در حال حاضر در دسترس علاقه مندان می باشد.

مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی نشریه شماره ۶۰۰ اتاق بازرگانی بین المللی، مقرراتی است که برای همه طرف های ذیربط آن الزام آور است، بنابراین آشنایی کامل با این مقررات برای همه بانکها، وارد کنندگان کالا یا خدمات ضروری است. استنباط شخصی از مقررات مجاز نیست و تنها تفسیر مطالب UCP براساس آنچه در مقررات آمده مجاز می باشد. لذا لازم است تا طرف های ذیربط تفسیر UCP را با توجه به ضوابط ICC آشنا باشند. در این مقررات تعاریف و تفاسیر برخی از اصطلاحات متداول که بسیار رایج و مهم است

مورد بحث قرار می گیرد. از تعهد و وظایف هر یک از بانکها نظیر بانک گشاینده به بانک تایید کننده، بانک ابلاغ کننده، بانک برگزیده در این مقررات بحث می شود. نحوه بررسی اسناد ارایه شده و چگونگی اعلام نظر در مورد اسناد، تعیین شده است و بالاخره در مورد اصطلاحات و ضوابط کلی که در اعتبارات اسنادی کاربرد دارد یا مورد استفاده قرار می گیرد و نسبت به مجاز یا ممنوع بودن استفاده از آنها براساس UCP تعیین تکلیف شده است.

هدف از تدوین این مقررات ایجاد یک رشته ضوابط قراردادی به منظور هماهنگی و یکنواختی در عملیات اعتبارات اسنادی است. پذیرش جهانی مقررات UCP از جانب دست اندرکاران اعتبارات اسنادی در کشورهایی که از سیستم های قضایی و اقتصادی متنوعی برخوردار می باشند، نشانه موفقیت در تدوین این مقررات محسوب می شود. مقررات UCP یکی از حیاتی ترین اجزاء تجارت بین المللی تلقی می شود. بانکداران، بازرگانان، حقوق دانان، حمل و نقل کنندگان و دانشگاهیان و کلیه کسانی که با اعتبارات اسنادی سر و کار دارند روزانه به مقررات جدید اعتبارات اسنادی (UCP600) مراجعه می کنند.

جهت دریافت متن توصیه های کمیسیون بانکداری ICC در مورد مقررات UCP به لینک مربوطه در نشانی اینترنتی <http://www.iccwbo.org/policy/banking/index.html?id=38576> مراجعه نمایید.

مشارکت ICC در برپایی نمایشگاه خدمات حقوقی هنگ کنگ



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) نمایشگاه خدمات حقوقی هنگ کنگ را با همکاری شورای توسعه تجارت هنگ کنگ، کانون وکلای هنگ کنگ، جامعه حقوقی و مرکز بین المللی داوری هنگ کنگ، در شانگهای برگزار می کند.

این نمایشگاه با عنوان "خدمات حقوقی هنگ کنگ - چشم انداز جهانی" با شرکت نزدیک به ۵۰۰ نفر از وکلا، فعالان کسب و کار و متخصصین منطقه با هماهنگی وزارت دادگستری هنگ کنگ (HKSAR) تشکیل می شود و در نوع خود یکی از بزرگترین رویدادهای این منطقه به شمار می رود. در مراسم افتتاحیه، "ونگ یان لونگ (Wong Yan Lung)"، وزیر دادگستری هنگ کنگ، "ژائو دچنگ (Zhao Dacheng)"، معاون وزیر دادگستری چین سخنرانی می کنند. دیگر سخنرانان این اجلاس عبارتند از: "راسل کلمن (Russell Coleman)" رییس کانون وکلای هنگ کنگ، "هون ونگ (Huen Wong)"، رییس جامعه حقوقی هنگ کنگ، "مایکل موسر (Michael Moser)"، رییس مرکز بین المللی داوری هنگ کنگ و "جیسون فرای (Jason Fry)"، دبیرکل دیوان بین المللی داوری ICC.

حقوقدانان برجسته بین المللی، تجارب و دانش گسترده خود را در زمینه های تجارت بین المللی و مکانیسم های حل اختلاف از جمله داوری، میانجیگری و دادخواهی و ... با شرکت کنندگان به اشتراک می گذارند.

با همکاری اتاق بازرگانی و صنایع دبی

کنفرانس دیوان بین المللی داوری ICC برگزار می شود



کنفرانس دیوان بین المللی داوری ICC با هدف درک ماهیت و تأثیر آرای داوری و مسایل در معرض خطر در جریان داوری با همکاری اتاق بازرگانی و صنایع دبی روزهای ۱۹ و ۲۰ ماه اکتبر برگزار می شود.

مباحث این کنفرانس دو روزه با بررسی جنبه های مختلف آرای داوری از دیدگاه تاریخی و بنیان های نظری گرفته تا جلسات کاربردی و فنی به منظور ارتقای اثربخشی فرایند داوری طراحی شده است.

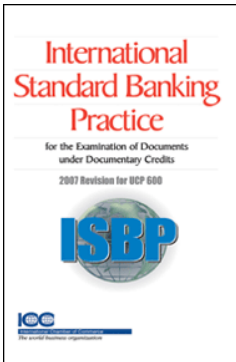
ارایه دیدگاه های دیوان بین المللی داوری ICC در این کنفرانس و نیز بررسی یک نمونه واقعی پرونده داوری این دیوان از رویدادهای مهمی است که در جریان این کنفرانس برگزار می شود. "جان بیچی (John Beechy)" رییس دیوان بین المللی داوری و "جیسون فرای (Jason Fry)" دبیرکل دیوان از جمله شرکت کنندگان در این کنفرانس خواهند بود. یکی از بخش های این نشست، تشکیل میزگردی با حضور داوران برجسته بین المللی است که با رویکردی منطقه ای به بررسی مشخصات مناطق گوناگون در سیر داوری و آرای آن می پردازد.

علاقه مندان، تا قبل از ۳۱ آگوست می توانند از مزایای ویژه شرکت در این کنفرانس بهره مند گردند. اطلاعات بیشتر در نشانی اینترنتی <http://www.iccwbo.org/events/registrationrol.aspx?CodeICMS=S1011> موجود می باشد.

فراخوان سمینار

رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP) بر اساس UCP600

۲۱ شهریور ماه ۱۳۸۹



کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP)» بر مبنای UCP600 برگزار نماید.

- سخنرانان: سرکار خانم تذهیبی - جناب آقای شیرازی
- زمان: یکشنبه، ۲۱ شهریور ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

▪ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ای-میل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ پنجشنبه ۱۸ شهریور ماه ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۸/۵۹ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد

رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی (ISBP) بر اساس UCP600

پس از تأسیس اتاق بازرگانی بین‌المللی در سال ۱۹۱۹، یکسان سازی ضوابط حاکم بر امور بانکی بین‌المللی به عنوان یکی از اهداف اصلی آن در نظر گرفته شد. برای اولین بار در سال ۱۹۳۳ ضوابط متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP) برای یکنواختی و هماهنگی امور اعتبار اسنادی تدوین شد و نتیجه بازنگری‌های آن هم اکنون به UCP600 رسیده است. تفسیر ضوابط متحدالشکل اعتبارات اسنادی UCP باید به ترتیبی صورت گیرد که مورد نظر اتاق بازرگانی بین‌المللی است و هر کس نمی‌تواند به دلخواه خود آن را تعبیر کرده و به کار برد. از این رو در سال ۲۰۰۳ رویه‌های استاندارد بانکداری بین‌المللی ISBP که تفسیر UCP را میسر می‌کند تهیه شد و مورد استقبال گسترده دست‌اندرکاران اعتبار اسنادی در سراسر دنیا قرار گرفت. این ضوابط که تحت عنوان ISBP شهرت دارد شامل فهرست جامع نکته‌هایی است که بررسی کنندگان اسناد در عملیات روزانه خود به منظور حصول اطمینان از تطابق اسناد با مقررات اعتبار اسنادی مصوب اتاق بازرگانی بین‌المللی می‌توانند به آن مراجعه کنند...

ادامه مطلب در برنامه سمینار موجود در وب سایت کمیته ایرانی ICC به نشانی www.icc-iran.com

نشریه دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی

آشنایی با خدمات اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری



به منظور آشنایی بیشتر دست اندرکاران تجارت بین المللی با خدمات دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری، کمیته ایرانی ICC اقدام به انتشار نشریه ای با عنوان دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی نموده است. این نشریه با معرفی فعالیت های دیوان بین المللی داوری به بررسی مزایای داوری، کنوانسیون ۱۹۵۸ نیویورک، ویژگی های اتاق بازرگانی بین المللی، موافقت نامه داوری، جریان داوری تحت قواعد داوری اتاق بازرگانی بین المللی و سایر خدمات حل و فصل اختلافات می پردازد. بخشی از مقدمه این نشریه را در ادامه می خوانید:

« اتاق بازرگانی بین المللی (International Chamber of Commerce) از دیرباز در زمینه حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی پیشگام بوده است. دیوان بین المللی داوری (International Court of Arbitration) که در سال

۱۹۲۳ به عنوان نهاد داوری اتاق بازرگانی بین المللی تأسیس شد، همواره در پیشاپیش داوری تجاری بین المللی قرار داشته و راه را برای پذیرش داوری در سطح جهانی به عنوان کارآمدترین شیوه حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی، هموار ساخته است. از زمان تأسیس تاکنون، دیوان قریب ۱۶۰۰۰ پرونده داوری را اداره کرده است که طرف ها و داورانی از حدود ۱۸۰ کشور در آن دخیل بوده اند.»

علاقه مندان می توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با دبیرخانه کمیته ایرانی به شماره ۸۸۳۰۶۱۲۷ تماس حاصل نمایند.